


## Anbauanleitung/Sicherheitshinweise


SHIN YO Lenkergriffe „MARANO“ für Lenkerdurchmesser 7/8in (22,2mm)

Mounting and safety instructions

SHIN YO handlebar grips „MARANO“ for handlebar diameter 7/8in (22,2mm)



 Vielen Dank für den Kauf eines SHIN YO Produktes. Unsere Leidenschaft zum Motorradfahren finden Sie in jedem unserer SHIN YO Produkte wieder. Wir wünschen Ihnen allzeit eine gute und sichere Fahrt mit Ihrem neuen SHIN YO Produkt aus dem Hause Paaschburg & Wunderlich GmbH.

 Thank you for buying a SHIN YO product. Because of our passion for motorcycles all our products are designed to meet your needs as a motorcyclist. We wish you always a safe and pleasant ride with your new SHIN YO product from Paaschburg & Wunderlich GmbH.

### Lesen Sie diese Anbauanleitung vor der Montage sorgfältig durch.

Nur bei fachgerechter Montage und Anschluss ist die gesetzliche Gewährleistung erfüllt. Bitte halten Sie sich mit Vorgehensweise der Montage an die Vorgaben des Fahrzeugherstellers. Nichtbeachten der Montageanweisung kann Schäden an Ihrem Fahrzeug verursachen und zum Erlöschen der Gewährleistungsansprüche führen. Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen. Eine nicht sachgemäße Verwendung dieses Produktes kann die Fahrsicherheit beeinträchtigen. Das eigenmächtige Nachbearbeiten und/oder Verändern des Produktes kann zum Versagen der Funktion führen und ist nicht gestattet. Es ist kein Eintrag in die Fahrzeugpapiere oder mitführen etwaiger Dokumente notwendig. Bitte bewahren Sie diese Anleitung für einen späteren Gebrauch auf!

### Please read this manual carefully prior to installation

Only when professionally installed is the statutory warranty and driving safety fulfilled. Pay attention to the information in the operating instructions of the vehicle or specifications of the vehicle manufacturer. Failure to follow the assembly instructions can damage your vehicle and void the warranty. This is necessary to not affect the riding safety. No liability is accepted for consequential damage.

The unauthorized reworking and / or modification of the product can lead to the failure of the function and is not permitted. No entry in the vehicle documents or the carrying of any documents is necessary. Please keep these instructions for later use!

### Montage der Lenkergriffe:

- Vor der Montage stellen Sie sicher, dass Ihr Fahrzeug sicher steht.  
Vor der Montage überprüfen Sie mit einer Schiebellehre den passenden Aussendurchmesser des Lenkers bzw. Innendurchmesser der Griffe.
- Demontieren Sie eventuell vorhandene Lenkerenden und ggf. die Armaturen, um ein Zerkratzen während der Montage vorzubeugen.
- Die alten Griffe werden folgendermaßen abmontiert:
  - Heben Sie mit einem Schraubendreher das Griffende an und spritzen Sie etwas Spülmittellösung unter die Griffe. Bei Gummigriffen kann alternativ Bremsenreiniger verwendet werden (nur Gummigriff). Wenn Sie die alten Griffe nicht mehr verwenden möchten, können Sie diese auch mit einem Messer aufschneiden. Dabei ist unbedingt darauf zu achten, dass die Gasdrehhülse nicht beschädigt wird, da diese in der Regel aus dünnem Kunststoff gefertigt ist.
  - Schieben Sie vorsichtig den Griff vom Lenker.
- Die Montage geschieht am einfachsten mit aufgewärmten Griffen. Legen Sie die Griffe einige Minuten in eine handwarme Wasser/Spülmittel Lösung. **ACHTUNG:** Da die Lösung nur sehr langsam verdunstet, ist die volle Haftung der Griffe auf dem Lenker frühestens nach 24 Std. erreicht. Alternativ kann auch Bremsenreiniger zum leichteren aufschieben verwendet werden. Die Aluminium Drehteile bleiben zur Montage auf dem Griff (Fig.2)
- Beachten Sie den unterschiedlichen Innendurchmesser der Griffe (Fig. 1).
- Montieren Sie ggf. abgenommene Armaturen bzw. Lenkerenden.
- ACHTUNG:** Überprüfen Sie unbedingt den festen Sitz der Griffe auf dem Lenker und der Gasdrehhülse! Die Gasdrehhülse lässt sich frei drehen und muss beim Loslassen des Griffes sofort und eigenständig in die Leerlaufstellung zurückkehren. Weder die Armaturen oder die Lenkerenden bremsen das Drehvermögen des Griffes!
- ACHTUNG:** Ein klemmender Gasgriff beeinträchtigt die Fahrsicherheit!


Lieferumfang:

- 1 Paar Lenkergriffe

**Vor jedem Fahrtantritt:** Es ist die Aufgabe und Verantwortung des Fahrers die sicherheitsrelevanten Fahrzeugteile regelmäßig zu überprüfen und in Stand zu halten. Kontrollieren Sie vor jedem Fahrtantritt die einwandfreie Einstellung und Funktion des Produkts und den festen Sitz aller Verschraubungen.

**Gewährleistung:** Nehmen Sie sich die Zeit, um eine hundertprozentige, fachgemäße Arbeit bei der Montage des Produkts zu leisten. Berücksichtigen Sie alle unsere Montage-Vorgaben und Sicherheitshinweise. Eine fehlerhafte, unsachgemäße Montage oder Umgang mit dem Produkt führen zum Erlöschen der Gewährleistungsansprüche.

**Pflege:** Verwenden Sie für die Pflege der Artikel keine aggressiven Reinigungsmittel. Die Artikel können mit einer einfachen, lauwarmen Spülmittel-Lösung hervorragend gereinigt werden. Kontakt mit Bremsflüssigkeit, Bremsenreiniger, Kraftstoff, etc. ist zu vermeiden. Unabsichtlich aufgebrachte Verunreinigungen umgehend mit einem weichen Tuch aufnehmen und die Oberfläche mit Spülmittel-Lösung säubern.

**Umweltinformation:** Dieser Artikel darf nicht am Ende seiner Lebensdauer mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über den Paaschburg u. Wunderlich Kundendienst oder lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelsysteme erfolgen. 

*Finden Sie nützliches Zubehör wie z.B. Spiegel-, oder Blinkerarm Verlängerungen, Leistungswiderstände, Blinkrelais, Adapterkabel etc. in unserem Webshop!*

### Installation of the handlebar grips:

- Before the installation, make sure that your vehicle is standing safe. Before the installation, check the appropriate outer diameter of the handlebars or the inner diameter of the grips with a calliper.
- Dismantle any existing handlebar ends and, if necessary, instruments to prevent scratching during the assembly.
- The old handlebar grips are removed as follows:
  - Use a screwdriver to lift up the end of the grip and squirt some detergent solution under the grips. Alternatively, brake cleaner can be used for rubber grips (rubber grip only). If you no longer want to use the old grips, you can cut them open with a knife. It is essential to ensure that the rotary gas sleeve is not damaged, as it is usually made of thin plastic.
  - Carefully slide the grip off the handlebars.
- It is easiest to assemble with the grips warmed up. Soak the grips in a lukewarm water / detergent solution for a few minutes. **CAUTION:** Since the detergent solution is evaporating very slowly, the full grip of the grips on the handlebars is reached after 24 hours at the earliest. Alternatively, brake cleaner can be used to make it easier to slide the grips onto the handlebars. The turned aluminium parts remain on the grip during the installation (Fig.2)!
- Note the different inside diameters of the grips (Fig.1).
- Fit any previously removed instruments or handlebar ends.
- CAUTION:** It is essential to check that the grips on the handlebars and the throttle sleeve are securely attached! The throttle tube can be rotated freely and must immediately and independently return to the idle position when the grip is released. Neither the instruments nor the handlebar ends slow down the rotation of the grip!
- CAUTION:** A jammed throttle affects driving safety!


Scope of delivery:

- 1 Pair of handlebar grips

**Before each ride:** It is the duty and responsibility of the rider to regularly check and maintain the safety-related vehicle parts. Before starting your journey, check the correct adjustment and function of the product and the tightness of all screwed connections.

**Warranty:** Take the time to do a 100% professional job of mounting the product. Take into account all our installation and safety instructions. A faulty, improper installation or handling of the product will void the warranty.

**Care:** Do not use aggressive detergents to care for this product. This product can be perfectly cleaned with a simple, lukewarm detergent solution. Contact with brake fluid, brake cleaner, fuel, etc. should be avoided. Immediately pick up any unintentionally applied impurities with a soft cloth and clean the surface with detergent solution.

**Environmental Information:** This product must not be disposed in the normal household rubbish at the end of its lifetime. The disposal can be done through the Paaschburg u. Wunderlich customer service or a local return and waste collection institution. 

*Find useful additional accessories like stem extensions, resistors, electronic relays, adapter cables and other equipment in our Webshop!*

A = Ø 34 mm  
B = 132 mm

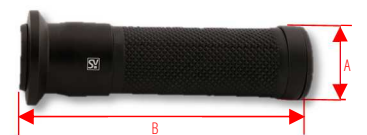




Fig. 1



Fig. 2



Weitere SHIN YO Produkte finden Sie auf: [www.shin-yo.de](http://www.shin-yo.de)

Scan it !!!



**Haftungsausschluss und Garantiebestimmungen:**

Bei unsachgemäßer Handhabung, Montage oder Verwendung des Gerätes können Garantie- und Gewährleistungsansprüche erlöschen. Aufgrund der Nicht-Überprüfbarkeit der sachgemäßen Anwendung übernimmt die Firma Paaschburg und Wunderlich GmbH keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden bzw. Folgeschäden, die aus dem Betrieb des Gerätes entstehen. Dies gilt nicht, wenn der Schaden auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit von Paaschburg & Wunderlich GmbH beruht oder der Schaden in der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit besteht oder Paaschburg & Wunderlich GmbH schuldhaft eine wesentliche vertragliche Pflicht (Kardinalpflicht) verletzt hat.

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde  
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: [sales@pwnonline.de](mailto:sales@pwnonline.de)

Alle Rechte, Änderungen und Irrtümer bleiben vorbehalten.  
#315-076AA\_Rev:00\_2020-10

**Exclusion of liability and warranty regulation:**

Improper handling, installation or use of the device may invalidate warranty and warranty claims. Due to the non-verifiability of the proper application, the company Paaschburg and Wunderlich GmbH assumes no liability for direct or indirect damage or consequential damage resulting from the operation of the device. This does not apply if the damage is due to intent or gross negligence of Paaschburg & Wunderlich GmbH or the damage consists of injury to life, limb or health or Paaschburg & Wunderlich GmbH has culpably violated an essential contractual obligation (cardinal obligation).

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde  
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: [sales@pwnonline.de](mailto:sales@pwnonline.de)

All rights reserved. Changes and errors are excepted.  
#315-076AA\_Rev:01\_2020-10